

《禁止或限制使用某些可被认为具有过分
伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》
缔约方政府专家小组

18 May 2011
Chinese
Original: English

2011 年第二届会议

2011 年 3 月 28 日至 4 月 1 日，日内瓦

议程项目 10

通过程序性报告

程序性报告

1. 如最后报告(CCW/MSP/2010/5)第 35 段所述，2010 年 11 月 25 日和 26 日在日内瓦举行的《禁止或限制使用某些可被认为具有过分杀伤力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》(《特定常规武器公约》)缔约国会议决定：

“政府专家小组将在 2011 年 2 月 21 日至 25 日、3 月 28 日至 4 月 1 日和 8 月 22 日至 26 日开会。

政府专家小组将为第四次审查会议进行筹备工作，并由候任主席负总责。

政府专家小组将参考小组主席提交的集束弹药议定书草案案文，¹ 并考虑到各代表团过去、现在和未来的其他提案，继续进行谈判，并提出一项建议供第四次审查会议审议，以紧急处理集束弹药的人道主义影响，同时在军事考虑与人道主义考虑之间求得平衡。相关问题的专家将为政府专家小组的工作提供支持。

政府专家小组将向第四次审查会议提出报告。”

2. 如最后报告(CCW/MSP/2010/5)第 36 段所述，缔约方会议决定，《公约》缔约方第四次审查会议将于 2011 年 11 月 14 日至 25 日举行。

3. 如最后报告(CCW/MSP/2010/5)第 39 段所述，缔约方会议决定任命保加利亚的甘乔·加内夫大使担任定于 2011 年举行的缔约方第四次审查会议主席，并指定菲律宾的赫苏斯·多明戈公使担任政府专家小组主席。

¹ CCW/GGE/2010-II/WP.2 号文件。

4. 政府专家小组 2011 年第二届会议于 2011 年 3 月 28 日至 4 月 1 日在日内瓦举行。
5. 《公约》的下列缔约国参加了小组的工作：阿根廷、澳大利亚、奥地利、白俄罗斯、比利时、波斯尼亚和黑塞哥维那、巴西、保加利亚、喀麦隆、加拿大、智利、中国、哥伦比亚、克罗地亚、古巴、塞浦路斯、捷克共和国、丹麦、爱沙尼亚、芬兰、法国、格鲁吉亚、德国、希腊、危地马拉、教廷、匈牙利、印度、爱尔兰、以色列、意大利、日本、约旦、老挝人民民主共和国、立陶宛、墨西哥、摩洛哥、荷兰、新西兰、挪威、巴基斯坦、秘鲁、菲律宾、波兰、葡萄牙、大韩民国、摩尔多瓦共和国、罗马尼亚、俄罗斯联邦、沙特阿拉伯、塞内加尔、塞尔维亚、斯洛伐克、斯洛文尼亚、南非、西班牙、瑞典、瑞士、前南斯拉夫的马其顿共和国、土耳其、乌克兰、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、乌拉圭和委内瑞拉(玻利瓦尔共和国)。
6. 《公约》的下列签署国也参加了小组的工作：埃及和尼日利亚。
7. 《公约》的下列非缔约国以观察员身份参加：阿塞拜疆、巴林、冈比亚、加纳、海地、印度尼西亚、伊拉克、科威特、黎巴嫩、缅甸、纳米比亚、泰国和赞比亚。
8. 联合国开发计划署(开发署)联合国裁军研究所(裁研所)、联合国排雷行动处(排雷处)和联合国裁军事务厅(裁军厅)的代表参加了小组的工作。
9. 红十字国际委员会(红十字委员会)的代表参加了小组的工作，欧洲联盟和日内瓦国际人道主义排雷中心(日内瓦排雷中心)的代表也参加了小组的工作。
10. 下列非政府组织的代表参加了小组的工作：集束弹药联盟(残疾人国际、人权观察社、教会间和平理事会基督和平会、地雷行动和挪威人民援助会)。
11. 政府专家小组 2011 年第二届会议于 2011 年 3 月 28 日由主席菲律宾的赫苏斯·多明戈公使主持开幕。他得到下列主席之友的协助：澳大利亚的菲利普·奇姆顿先生、波斯尼亚和黑塞哥维那的阿内萨·昆杜罗维克女士和爱尔兰的吉姆·伯克中校。联合国裁军事务厅日内瓦办事处《特定常规武器公约》执行支助股股长班坦·努格罗霍先生担任小组秘书。
12. 在 2011 年 3 月 28 日举行的第一次全体会议上，小组确认了第一届会议通过的议程(CCW/GGE/2011-I/4, 附件一)。小组还确认了第三次审查会议通过并使用的议事规则(CCW/CONF.III/11, 第三部分)，并通过了附件一所载的工作计划。
13. 在同一次全体会议上，下列国家参加了一般性意见交换：奥地利、克罗地亚、法国、德国、危地马拉、以色列、立陶宛、墨西哥、挪威、葡萄牙、大韩民国、瑞士和美利坚合众国。开发计划署、红十字委员会、集束弹药联盟和人权观察社也参加了一般性意见交换。

14. 小组举行了全体会议和非正式会议，并审议了附件二所列文件 CCW/GGE/2011-II/2 和 CCW/GGE/2011-II/CRP.1。这些文件可在联合国正式文件系统 <http://documents.un.org> 和《公约》网站 <http://www.unog.ch/disarmament/CCW> 上查阅。
15. 政府专家小组听取了德国关于“《集束弹药公约》的实际标准”、乌克兰关于“《特定常规武器公约》第六项任择议定书草案对乌克兰国防能力的影响”和挪威人民援助会关于“以子弹药失效率和自毁装置作为法律管制的基础？M85 报告提供的教训”的介绍。
16. 根据 2010 年《公约》缔约方会议作出的决定，政府专家小组在 2011 年 3 月 30 日和 31 日举行的全体会议上抽出时间审议了 2011 年《公约》缔约方第四次审查会议的筹备问题。会议由第四次审查会议候任主席、保加利亚的甘乔·加内夫大使主持，会议审议了候任主席提交的一个工作文件，题为“《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方第四次审查会议最后文件草案”，文件载于 CCW/GGE/2011-II/3。
17. 政府专家小组在其于 2011 年 4 月 1 日举行的最后一次全体会议上讨论了主席的报告。
18. 根据 2010 年《公约》缔约方会议的决定，政府专家小组将于 2011 年 8 月 22 日至 26 日举行其 2011 年第三届会议。
19. 在同一次全体会议上，政府专家小组通过了载于 CCW/GGE/2011-II/CRP.1 号文件并经口头修订的 2011 年第二届会议的程序性报告，现作为 CCW/GGE/2011-II/4 号文件印发。

附件一

工作计划

日期	时间	议题
2011年3月28日 星期一	10:00 - 13:00	<ul style="list-style-type: none"> 会议开幕；一般性意见交换 集束弹药
	15:00 - 18:00	<ul style="list-style-type: none"> 集束弹药
2011年3月29日 星期二	10:00 - 13:00	<ul style="list-style-type: none"> 集束弹药
	15:00 - 18:00	<ul style="list-style-type: none"> 集束弹药
2011年3月30日 星期三	10:00 - 13:00	<ul style="list-style-type: none"> 筹备第四次审查会议
	15:00 - 18:00	<ul style="list-style-type: none"> 集束弹药
2011年3月31日 星期四	10:00 - 13:00	<ul style="list-style-type: none"> 集束弹药
	15:00 - 18:00	<ul style="list-style-type: none"> 筹备第四次审查会议
2011年4月1日 星期五	10:00 - 13:00	<ul style="list-style-type: none"> 集束弹药
	15:00 - 18:00	<ul style="list-style-type: none"> 集束弹药 总结、通过程序性报告、会议闭幕

附件二

文件清单

文号	标题
CCW/GGE/2011-II/1	临时议程—主席提交
CCW/GGE/2011-II/2	—集束弹药议定书—主席提交
CCW/GGE/2011-II/3	《禁止或限制使用某些可被认为具有过分伤害力或滥杀滥伤作用的常规武器公约》缔约方第四次审查会议最后文件草案—主席提交
CCW/GGE/2011-II/4	程序性报告
CCW/GGE/2011-II/CRP.1 [只有英文]	程序性报告草稿
CCW/GGE/2011-II/INF.1 和 Add.1 [只有英文/法文/西班牙文]	与会者名单
CCW/GGE/2011-II/MISC.1 [只有英文/法文/西班牙文]	暂定与会者名单